

Súd: Okresný súd Topoľčany  
Spisová značka: 4C/114/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4613202267  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 01. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Marián Mokoš  
ECLI: ECLI:SK:OSTO:2020:4613202267.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Topoľčany samosudcom Mariánom Mokošom v právnej veci žalobcu: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA so sídlom Boulevard Haussmann I, 750 09 Paris, Francúzsko, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločností pod č. 542 097 90 konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky so sídlom Karadžičova 2, 821 08 Bratislava, IČO: 47258713, zastúpeného JUDr. Helenou Strachotovou, usadeným euroadvokátom so sídlom P.V. Rovnianka 5194/1, 036 01 Martin, proti žalovanej: C.. P. T., nar. XX.XX.XXXX, bytom E. XXXX/X, XXX XX P., o zaplatenie 2 016, 82 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Súd žalobu v časti o zaplatenie sumy 237,42 eura s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 270,20 eura od 01.11.2012 do 30.11.2018, zo sumy 237,42 eura od 01.12.2018 do zaplatenia, zo sumy 1 746,62 eura od 01.10.2012 do 30.11.2018 a so zmluvným úrokom vo výške 23,40 % ročne, zo sumy 246,88 eura od 04.09.2012 do 30.11.2018, zo sumy 237,42 eura od 01.12.2018 do zaplatenia, s úrokom vo výške 21,96% ročne zo sumy 1 518,57 eura od 16.07.2012 do 30.11.2018 zamietá.

II. V časti o zaplatenie sumy 1 779,40 eura súd konanie zastavuje.

III. Žalobcovi sa vracia súdny časť súdneho poplatku v sume 97,80 eura cestou Slovenskej pošty a.s.

IV. Žiadna zo strán nemá nárok na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

I./ Žalobca (pôvodne žalobu podávala spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a.s. Bratislava, avšak v dôsledku cezhraničného zlúčenia sa jej právnym nástupcom stala spoločnosť BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA a súd rozhodol o pokračovaní v konaní s touto spoločnosťou uznesením zo dňa 24.09.2019) sa podanou žalobou domáhal od žalovanej zaplatenia sumy 2 016,82 eura s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 270,20 eura od 01.11.2012 do zaplatenia a zo sumy 1 746,62 eura od 01.10.2012 do zaplatenia ako aj so zmluvným úrokom vo výške 23,40 % ročne zo sumy 246,88 eura od 04.09.2012 do zaplatenia a s úrokom 21,96% ročne zo sumy 1 518,57 eura od 16.07.2012 do zaplatenia z dôvodu, že žalovanej bol na základe písomnej žiadosti - návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 15.06.2011 poskytnutý úver vo výške 382,41 eura na nákup spotrebného tovaru a zároveň jej bol na základe časti C) návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 15.06.2011 poskytnutý revolvingový úver formou úverového rámca, ktorý žalovaná vyčerpala ku dňu 16.12.2011 v celkovej výške 1 572,05 eura. Žalovaná si však nespĺnila záväzok splácať úvery riadne a včas, pričom dňa 31.10.2012 sa stal splatným dlh žalovanej vo výške 270,20 eura, ktorý vznikol z titulu čerpania peňažných prostriedkov a dňa 31.08.2012 sa stal splatným dlh žalovanej vo výške 1 746,62 eura, ktorý vznikol z titulu čerpania peňažných prostriedkov na revolvingovom úvere a preto vymáhaná istina predstavuje sumu 2 016,82 eura a zároveň si žalobca voči

žalovanej uplatnil aj zaplatenie zmluvných úrokov a úrokov z omeškania. Podaním zo dňa 15.01.2020 (č.l. 162) žalobca zobral žalobu späť v časti o zaplatenie sumy 1 779,40 eura z dôvodu, že v rámci konkurzného konania vedeného na majetok žalovanej mu bol dňa 30.11.2018 vyplatený výťažok z konkurzu vo výške 1 779,40 eura a z uvedeného dôvodu sa domáhal od žalovanej už len zaplatenia istiny vo výške 237,42 eura s úrokmi a s úrokmi z omeškania tak, ako sú špecifikované vo výroku I. tohto rozsudku.

2./ Žalovaná s podanou žalobou nesúhlasila s tvrdením, že vymáhanú čiastku si nepožičala a podľa nej nič nepodpísala, avšak po nahliadnutí do zmluvy na č.l. 7 potvrdila, že na tejto je jej podpis. Trvala však na tom, že si nečerpala sumu 2 700 eur.

3./ Súd vykonal dokazovanie výsluchom žalovanej, ako aj oboznámením sa s predloženými dokladmi a zistil, že žalovaná uzavrela dňa 15.06.2011 so spoločnosťou CETELEM Slovensko a.s. zmluvu o spotrebiteľskom úvere a zároveň zmluvu o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydanie kreditnej karty, na základe ktorej jej bol poskytnutý úver na nákup tovaru vo výške 382,41 eura a tento sa zaviazala zaplatiť v 20 mesačných splátkach po 23,27 eura s tým, že celková čiastka, ktorú mala zaplatiť predstavuje 465,40 eura. Pri tomto úvere bol dohodnutý úrok vo výške 23,40% ročne a RPMN bola vypočítaná na 26,05%. Uvedený úver žalovaná vyčerpala vo výške 382,41 eura (č.l. 21) a zaplatila splátkami spolu sumu 186,16 eura (č.l. 22). Pokiaľ ide o revolvingový spotrebiteľský úver, tak v zmluve je uvedená ročná úroková sadzba 26,28% a RPMN 41,76% s tým, že pri výške čerpania úveru 600 eur predstavuje výška mesačnej splátky 57,40 eura s poplatkom za správu úveru 2,70 eura a splatenia úveru v 12stich mesačných splátkach činí celková čiastka, ktorú treba zaplatiť 721,20 eura. Na základe žiadosti žalovanej podľa časti C) zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 15.06.2011 jej veriteľ listom zo dňa 11.10.2011 oznámil akceptáciu návrhu na uzavretie zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere (č.l. 27) s úverovým rámcom 1 500 eura a mesačnou úrokovou mierou 1,77% pri výške mesačnej splátky 75 eur, pričom žalovaná podľa potvrdenia veriteľa na revolvingovom úvere vyčerpala spolu sumu 1 540 eur (č.l. 28) a zaplatila iba 1 splátku vo výške 75 eur (č.l. 29).

4./ Listom zo dňa 11.09.2012 (č.l. 6) veriteľ oznámil žalovanej odstúpenie od úverovej zmluvy č. 42697343589001 na sumu 382,41 eura z dôvodu omeškania so splácaním úveru s tým, že úver sa stáva ku dňu 31.10.2012 splatný a vyzval žalovanú na zaplatenie dlžnej sumy 270,20 eura a uvedená výzva bola doručená žalovanej dňa 26.09.2012.

5./ Podaním zo dňa 24.07.2012 veriteľ oznámil žalovanej odstúpenie od úverovej zmluvy o kreditnej karte č. 42697343581100 z dôvodu omeškania so splácaním úveru s tým, že úver sa stáva splatným ku dňu 31.08.2012 v celom rozsahu a vyzval ju na zaplatenie dlžnej sumy 1 746,62 eura a uvedená výzva bola doručená žalovanej dňa 09.08.2012.

6./ Uznesením OS Nitra sp.zn. 32K 16/2013 zo dňa 21.03.2013 bolo začaté konkurzné konanie na žalovanú a ďalším uznesením zo dňa 04.04.2013 bol na majetok žalovanej vyhlásený konkurz s tým, že sa otvára malý konkurz a za správcu bol ustanovený JUDr. Erik Solár. Zároveň týmto rozhodnutím bola žalovaná poučená o práve domáhať sa oddĺženia po zrušení konkurzu za podmienok ustanovených zákonom č. 7/2005 Z.z. V dôsledku vyhlásenia konkurzu bolo podľa § 47 ods. 1 zákona č. 7/2005 Z.z. v znení účinnom do 31.10.2013 prerušené prebiehajúce súdne konanie. Podľa konečného rozvrhu výťažku v konkurznom konaní na majetok žalovanej bol žalobca uspokojený s jeho pohľadávkou do výšky 1 779,40 eura, čo tento potvrdil a uviedol, že uvedená suma mu bola vyplatená dňa 30.11.2018. Uznesením OS Nitra sp.zn. 32K/16/2013 zo dňa 25.06.2019 došlo k zrušeniu konkurzu na majetok žalovanej po splnení konečného rozvrhu výťažku a uvedené uznesenie sa stalo právoplatným dňa 18.07.2019. Keďže konkurzu na majetok žalovanej bol vyhlásený podľa právnych predpisov účinných do 28.02.2017, tak podľa § 206f ods. 4 zákona č. 7/2005 Z.z. po zrušení konkurzu môže súd rozhodnúť o oddĺžení dlžníka, ak sú na to dôvody, pričom podľa správy OS Nitra (č.l. 139 a č.l. 156) žalovaná ako dlžníčka požiadala v rámci konkurzu o oddĺženie a konanie je vedené pod sp.zn. 32NcKR/8/2016, pričom o tejto žiadosti sa bude rozhodovať až po právoplatnom odvolaní správcu v konkurznom konaní.

Podľa § 9 ods.1 Zákona č.129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 52 ods.1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ods.2 ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods.1 veta prvá OZ, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 2 OZ, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods.5 OZ, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods.2 OZ, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 53c OZ v znení účinnom do 30.06.2011 ak je spotrebiteľská zmluva vyhotovená písomne, predmet a cena nesmú byť uvedené menším písmom ako iná časť takejto zmluvy s výnimkou názvu zmluvy a označení jej časti. Zmluva uzatvorená v rozpore s týmto ustanovením je neplatná.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojim obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza, alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 451 ods. 1 OZ, kto sa na úkor iného bezdôvodne obohatí, musí obohatenie vydať.

Podľa ods. 2, bezdôvodným obohatením je majetkový prospech získaný plnením bez právneho dôvodu, plnením z neplatného právneho úkonu alebo plnením z právneho dôvodu, ktorý odpadol, ako aj majetkový prospech získaný z nepoctivých zdrojov.

7./ Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k záveru, že žaloba na zaplatenie sumy 237,42 eura s príslušenstvom (po späťvzati žaloby v časti o zaplatenie sumy 1 779,40 eura zostal predmetom konania a rozhodovania už iba tento nárok) nie je dôvodná a preto ju v tejto časti zamietol. Žalobca sa žalobou najskôr domáhal od žalovanej zaplatenia sumy 2 016,82 eura s príslušenstvom, avšak pred prvým pojednávaním zobral žalobu späť v čas ti o zaplatenie sumy 1 779,40 eura z dôvodu, že uvedená časť nároku mu bola vyplatená z rozvrhu výťažku v konkurznom konaní na majetok žalovanej a preto súd podľa § 145 ods. 2 a § 146 ods. 1 CSP v tejto časti konanie zastavil. Pokiaľ ide o zvyšok nároku žalobcu, tak vzhľadom na skutočnosť, že ide o nárok vyplývajúci zo spotrebiteľskej zmluvy súd musel skúmať, či táto zmluva vyhovuje ustanoveniam zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch ako aj ustanoveniam § 52 a nasl. OZ upravujúcich spotrebiteľské zmluvné vzťahy, pričom dospel k záveru, že zmluva o spotrebiteľskom úvere zo dňa 15.06.2011, ktorá je zároveň aj zmluvnou o spotrebiteľskom revolvingovom úvere je neplatná podľa § 39 OZ. Ustanovenie § 53c OZ v znení účinnom do 30.06.2011 vyslovene uvádza, že ak je spotrebiteľská zmluva vyhotovená písomne, tak predmet a cena nesmú byť uvedené menším písmom ako iná časť takejto zmluvy s výnimkou názvu zmluvy a označení jej časti a ak je zmluva uzatvorená v rozpore s týmto ustanovením, tak je neplatná. Žalobca síce pri uzatváraní zmluvy o spotrebiteľskom úvere so žalovanou formálne dodržal uvedené ustanovenie zákona o veľkosti písma, avšak takým spôsobom, ktorým zákon obchádza, a preto takýto právny úkon je neplatný. Obchádzanie zákona predstavuje osobitnú situáciu, v ktorej právny úkon formálne zodpovedá zákonnej norme, avšak v konečnom dôsledku vznikajú (menia sa alebo zanikajú) práva a povinnosti, ktoré sú v rozpore s účelom a zmyslom zákona. Zmluva uzavretá medzi účastníkmi je síce koncipovaná tak, že predmet a cena zmluvy nie sú uvedené menším písmom ako iná časť zmluvy, s výnimkou názvu zmluvy a označení jej časti, avšak základné náležitosti zmluvy medzi ktoré patrí celková výška úveru, výška mesačnej splátky, počet splátok, RPMN, ročná úroková sadzba sú uvedené drobným a voľným okom takmer nečitateľným písmom, v dôsledku čoho splyvajú s inými časťami tejto zmluvy, a teda pokiaľ aj žalobca v tejto zmluve formálne vyhovel ustanoveniu § 53c OZ, urobil to takým spôsobom, ktorým obchádza zákon a zároveň sa prieči dobrým mravom, nakoľko spotrebiteľ sa pri použitej veľkosti písma

nemá šancu oboznámiť so všetkými podstatnými náležitosťami zmluvy a berie do úvahy zrejme len informáciu, ktorá mu býva poskytovaná ústnou formou zo strany zástupcu žalobcu, a to informáciu o výške úveru a výške splátok bez toho, aby sa podrobne oboznámil s ostatnými náležitosťami týkajúcimi sa poskytnutého úveru. S poukazom na ustanovenie § 53c OZ a § 39 OZ súd má za to, že v prípade zmluvy o spotrebiteľskom úvere uzavretej so žalovanou sa jedná o neplatný právny úkon a pokiaľ na základe tejto zmluvy zo strany veriteľa boli žalovanej poskytnuté peňažné prostriedky v určitej výške, tak žalovanej vzniklo bezdôvodné obohatenie, ktoré je povinná vydať žalobcovi. Zmyslom ustanovenia § 53c OZ účinného od 01.06.2010 bolo usmerniť dodávateľov pri nastavení veľkosti písmen, ktoré sú predtlačené na formulároch štandardizovaných zmlúv (akou nesporne bola aj Žiadosť/Zmluva o spotrebiteľskom úvere a Žiadosť/Zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydanie kreditnej karty) a ktorú medzi sebou uzavreli sporové strany dňa 15.06.2011. Rovnakú veľkosť písmen ako ostatný text zmluvy muselo mať uvedenie predmetu zmluvy a ceny za dodanie tovaru a služieb a táto požiadavka sa viazala nielen na samotné uvedenie ceny peňažnou sumou, ale aj na kalkuláciu, z ktorej vyplýva cena uvedená v zmluve. Ak dodávateľ nesplní uvedenú požiadavku, je spotrebiteľská zmluva absolútne neplatná. Pokiaľ základné náležitosti zmluvy sú písané drobným, takmer nečitateľným písmom, tak je to na úkor jasnosti, pochopenia, zrozumiteľnosti uzatvorenej zmluvy a teda v neprospech spotrebiteľa ako slabšej zmluvnej strany a preto je celá takáto spotrebiteľská zmluva neplatná (rozsudok KS v Nitre sp.zn. 5Co/255/2014 zo dňa 18.03.2015). V tomto smere súd poukazuje aj na neskoršiu právnu úpravu ustanovenia § 53c OZ, ktorá v prípade veľkosti písma odkazuje na vykonávací predpis a to nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktoré bolo novelizované Nariadením vlády SR č. 141/2014 Zz. účinným od 01.06.2014 a podľa tejto úpravy v § 1b bola veľkosť písma stanovená najmenej vo výške 1,9mm, pričom v zmluve, ktorú preskúmala súd v tomto súdnom konaní je veľkosť písma týkajúca sa základných náležitostí spotrebiteľského úveru iba 1mm. Na základe uvedeného bolo povinnosťou žalovanej vydať žalobcovi bezdôvodné obohatenie, ktoré jej vzniklo na základe plnenia z neplatného právneho úkonu a to v celkovej výške 1 922,41 eura (čerpanie úveru vo výške 382,41 eura a čerpanie revolvingového úveru vo výške 1 540 eur), pričom doposiaľ zo strany žalovanej už došlo k úhrade dlhu spolu do výšky 2 040,56 eura (suma 186,16 eura na spotrebiteľskom úvere, suma 75 eur na revolvingovom úvere a suma 1 779,40 eura z rozvrhu výťažku v konkurznom konaní), z čoho vyplýva, že žalovaná zaplatila viac ako predstavovalo bezdôvodné obohatenie na jej strane a preto súd žalobu žalobcu vo zvyšnej časti t.j. v časti o zaplatenie sumy 237,42 eura s príslušenstvom ako nedôvodnú zamietol.

8./ Keďže žalobca zobrať časť žaloby do výšky 1 779,40 eura späť pred prvým pojednávaním, tak podľa § 11 ods. 3,4 zákona č. 71/1992 Zb. sa mu vracia časť zaplateného súdneho poplatku vo výške 97,80 eura (súdny poplatok zo sumy 237,42 eura predstavuje 16,50 eura, pričom žalobca zaplatil na súdnom poplatku sumu 121 eur a teda rozdiel je 104,50 eura a tento sa vracia žalobcovi krátený o sumu 6,70 eura).

9./ O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 255 ods. 1,2 CSP v spojení s § 256 ods. 1 CSP tak, že žiadnej zo strán nepriznal náhradu trov konania, nakoľko žalovaná bola úspešná v časti konania o zaplatenie sumy 237,42 eura s príslušenstvom a žalobca zobrať žalobu späť v časti o zaplatenie sumy 1 779,40 eura pred prvým pojednávaním z dôvodu úhrady časti pohľadávky z rozvrhu výťažku v konkurznom konaní na majetok žalovanej a teda by mal nárok na náhradu trov konania v tejto časti v zmysle § 256 ods. 1 CSP, avšak nárok oboch strán na náhradu trov konania považoval súd za približne rovnaký, vzhľadom na skutočnosť, že žalobca si okrem istiny uplatnil aj úroky z úveru od r. 2012, čo v konečnom dôsledku predstavuje vyššiu sumu ako je tá, ktorá mu bola uhradená z konkurzného konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia na Okresný súd Topoľčany.

Podľa §-u 363 CSP v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne a čoho sa odvolateľ domáha.